

INSTALLATION INSTRUCTION
SENSOR ON/OFF VIA MOVING HAND (VT-8025)

TECHNICAL DATA:

Power Sourcing:	220-240V/AC
Power Frequency:	50/60Hz
Rated Current:	5A
Rated Load:	500W (Traditional Lighting) 200W (LED Lighting)
Detection Distance:	5-6cm
Working Temperature:	-20~+50°C



2 YEARS WARRANTY

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.

The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. This product is warranted for manufacturing defects only.

This is a Short Distance IR Sensor. Its ON or OFF is controlled by hand movements. When you move your hands towards the IR sensor, it gets detection and turn on the light. The light will be switched off until the IR sensor detects another movement by hands.

ES INTRODUCTION & GARANTIE
 Le agradecemos que ha elegido y adquirido el producto de V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible.

La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION
 • Desconecte la corriente.
 • Instale el producto en la pared usando los dos tacos incluidos en la entrega.
 • Conecte la alimentación y la carga al sensor según el diagrama de cableado.
 • Encienda la alimentación y realice una prueba.

FR INTRODUCTION & GARANTIE
 Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux.

La garantie est valable pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

INSTRUCTION D'INSTALLATION
 • Coupez l'alimentation électrique.
 • Installez le produit sur le mur au moyen des deux vis gonflées incluses dans la livraison.
 • Raccordez l'alimentation et la charge avec le capteur selon le schéma électrique.
 • Mettre sous tension et tester.

DE EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG
 Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN/ ANLEITUNG
 • Schalten Sie den Strom aus.
 • Installieren Sie das Produkt mittels der zweien mitgelieferten Dübel an der Wand.
 • Schließen Sie die Spannungsversorgung und die Last gemäß dem Schaltplan an den Sensor an.
 • Schalten Sie den Strom ein und führen Sie einen Test durch.

BG ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
 Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин.

Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ:
 • Изключете захранването.
 • Монтирайте продукта на стената с двата включени в доставката дюбела.
 • Свържете захранването и товара с датчика, съгласно електрическата схема.
 • Включете захранването и направете тест

UVOD I JAMSTVO
 Hvala vam, što ste odabrali i kupili svjetiljku tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitatite ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoćnu na najbolji način.

Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štetu koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Jamstvo za ovaj proizvod dato je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

UPUTE ZA UGRADNJU:
 • Isključite napajanje.
 • Montirajte proizvod na zid koristeći dvije tiple koje su uključene u isporuci.
 • Spojite napajanje i opterećenje na osjetnik prema shemi ožičanja.
 • Uključite napajanje i provedite test.

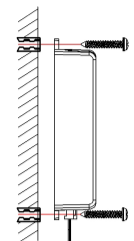
PT INTRODUÇÃO E GARANTIA
 Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível.

A garantia é válida por um período de 2 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste involuntário. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

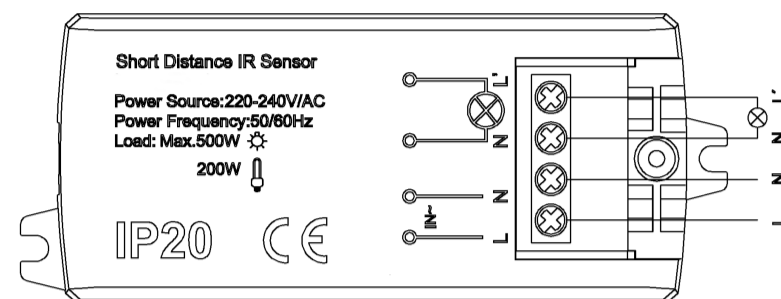
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
 • Desligue a alimentação.
 • Instale o produto na parede com as duas buchas incluídas na entrega.
 • Conecte a alimentação e a carga ao sensor conforme o diagrama de fiação.
 • Ligue a energia e realize um teste

INSTALLATION INSTRUCTION:

- Switch off the power.
- Install the product on the wall with two enclosed inflated screws.
- Connecting the power and the load to sensor as the connection-wire diagram.
- Switch on the power and test it



CONNECTION-WIRE DIAGRAM



TEST:

• Switch on the power.
 When you move your hands towards the IR sensor, it gets detection and turn on the light. The light will be switched off until the IR sensor detects another movement by hands.

NOTE: In front of the detection window there shouldn't be hinder or unrest objects affecting detection.

WARNING

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
 2. Must be installed by professional electrician.
- This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.
- Caution, risk of electric shock.

CZ ÚVOD A ZÁRUKA
 Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK. V-TEK vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby.

Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

NÁVOD K INSTALACI:
 • Vypněte napájení.
 • Nainstalujte produkt na stěnu pomocí dvou zapojených do dodávky hmoždinek.
 • Připojte napájení a zatížení se snímačem, podle schématu zapojení.
 • Zapněte napájení a udeřte je test.

HU BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
 Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgálatát. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ővja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdése van, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők készítettek és készek a legjobb szolgálatra.

A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
 • Kapcsolja ki a tápellátást.
 • Szerelje fel a terméket a falra a csomagban lévő két dűbel segítségével.
 • Csatlakoztassa a tápellátást és a terhelést az érzékelőhöz az áramkörtől rajz szerint.
 • Kapcsolja be a készüléket és tesztelje azt.

EL ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ
 Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το φωτιστικό προϊόν της Βi-TAK (V-TAC). Η Βi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύθηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτε επιφάνεια εξαιτίας της λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο το ελαττώματα της παραγωγής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ:
 • Διακόψτε την ηλεκτροδότηση.
 • Τοποθετήστε το προϊόν στον τοίχο με τις δύο βίδες /ούλες που περιλαμβάνονται.
 • Συνδέστε την παροχή ρεύματος και το φορτίο σύμφωνα με το διάγραμμα ηλεκτρικού κυκλώματος.
 • Ενεργοποιήστε την ισχύ και πραγματοποιήστε δοκιμή.

RO INTRODUCERE, GARANTIA
 Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs al V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-i în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătura cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servescă în modul cel mai bun posibil.

Garanția este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe aparate, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndeplinirii sau montării incorecte a produsului. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

INSTRUCIUNI DE INSTALARE:
 • Deconectați alimentarea electrică;
 • Montați produsul pe perete cu ajutorul diblului inclus în set.
 • Conectați alimentarea și încărcarea cu detectorul, conform schemei electrice.
 • Conectați alimentarea cu electricitate și faceți o testare.

PL WSTĘP I GWARANCJA
 Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy.

Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

INSTRUKCJA INSTALACJI:
 • Wyłącz zasilanie.
 • Zamontuj produkt na ścianie za pomocą dwóch kółków (w zestawie).
 • Conectați alimentarea și încărcarea cu detectorul, conform schemei electrice.
 • Włącz zasilanie i wykonaj test

IT INTRODUZIONE E GARANCIA
 Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirli nel miglior modo possibile.

La garanzia è valida per 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie causata dalla rimozione e dell'installazione errata del prodotto. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE:
 • Spegnerne l'alimentazione.
 • Installare il prodotto sulla parete con i due tasselli in dotazione.
 • Collegare il cavo di alimentazione e il carico al sensore secondo lo schema elettrico.
 • Accendere l'alimentazione e fare il test.

In case of any query/issue with the product, please reach out to us at: support@v-tac.eu
 For More products range, inquiry please contact our distributor or nearest dealers. V-TAC EUROPE LTD, Bulgaria, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelov 9B